

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ส่งข้อความพระราชสาส์น
อำนวยพรไปยังประธานาธิบดีแห่งสาธารณรัฐโอรียენტัลอูรุกวัย ในโอกาสวันเอกราชของสาธารณรัฐ
โอรียენტัลอูรุกวัย ซึ่งตรงกับวันที่ ๒๕ สิงหาคม ๒๕๖๗ ดังนี้

His Excellency Mr. Luis Lacalle Pou,
President of the Oriental Republic of Uruguay,
Montevideo.

On the occasion of the Independence Day of the Oriental Republic of Uruguay, I wish to express my cordial congratulations and best wishes for Your Excellency's good health and happiness as well as for the progress and prosperity of the Oriental Republic of Uruguay and her people.

The four decades of the friendship between Thailand and the Oriental Republic of Uruguay have truly been the cornerstone of our growing cooperative efforts. I am certain that these amicable ties will not only be symbolic of our existing understanding and goodwill but will also serve as the driving force for our even closer and stronger bilateral cooperation, especially in the economic area, education and technical cooperation in the years to come.

(M.R.) Maha Vajiralongkorn R.

คำแปล

ฯพณฯ นายลุยส์ ลากาเย โปว์

ประธานาธิบดีแห่งสาธารณรัฐโอรุกัน

กรุงมอนเตวิเดโอ

ในโอกาสวันเอกราชของสาธารณรัฐโอรุกัน ข้าพเจ้าขอส่งคำอวยพรและความปรารถนาดี เพื่อพลานามัยที่แข็งแรงสมบูรณ์และความสุขสวัสดิ์ของท่านประธานาธิบดี ทั้งเพื่อความก้าวหน้าและความเจริญรุ่งเรืองของประเทศและประชาชนชาวอูรุกวัย

ไมตรีจิตมิตรภาพระหว่างประเทศไทยและสาธารณรัฐโอรุกันที่ดำเนินมาตลอดสี่ทศวรรษนั้น เป็นรากฐานสำคัญอย่างแท้จริงของความร่วมมือที่เจริญงอกงามของประเทศเราทั้งสอง ข้าพเจ้าเชื่อมั่นว่า สายสัมพันธ์ดังกล่าวนี้ไม่เพียงแต่เป็นสัญลักษณ์แห่งความเข้าใจอันดีและความปรารถนาดีที่มีต่อกัน หากยังเป็นพลังขับเคลื่อนความร่วมมือระหว่างกัน โดยเฉพาะในด้านเศรษฐกิจ การศึกษา และความร่วมมือทางวิชาการ ให้แน่นแฟ้นและเข้มแข็งยิ่งขึ้นไปอีกในภายภาคหน้า

(พระปรมาภิไธย) มหาวชิราลงกรณ พระวชิรเกล้าเจ้าอยู่หัว